

# Familias Creando una Visión y Construyendo Vidas de Inclusión para sus Hijos





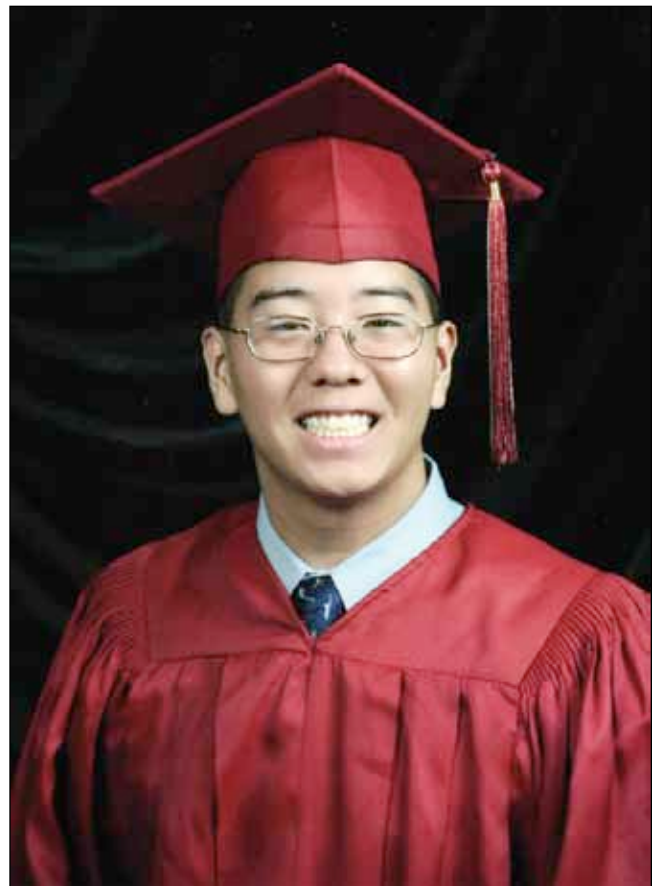
## **Declaración de la Visión**

“ Brissa será autosuficiente, tomará sus propias decisiones, tendrá relaciones positivas y podrá contribuir a su comunidad”.

## **Declaración de la Visión**

“ Nick participará activamente en la escuela, en su comunidad y tomará sus propias decisiones para su vida.

Se relacionará con muchas personas y será un adulto responsable”.



# Generalidades

Este folleto es para las familias que desean crear una visión que lleve a un futuro con significado y una vida con inclusión para sus hijos con discapacidades del desarrollo. Todos los padres tienen el sueño de que sus hijos crezcan para que decidan por sí mismos cómo vivir vidas buenas.

Usted leerá sobre Brissa y Nick, cuyos padres no permitieron que sus sueños fueran oscurecidos por un diagnóstico o prescritos por las “necesidades”. Crearon visiones para Brissa y Nick para dirigir sus vidas con el apoyo de sus familiares, amigos, miembros de la comunidad y proveedores de servicios. Juntos, tuvieron como guía las visiones que se centraron en vivir plenamente en sus comunidades.

## **Siga a Brissa, Nick y sus familias mientras ellos:**

- Crean una visión de autodeterminación.
- Aplican la visión a la vida diaria en el hogar y sus comunidades.
- Son activos en sus comunidades.
- Encuentran amistades nuevas y apoyos naturales.
- Construyen un futuro de posibilidades.



# Brissa

## Cómo Eran las Cosas

Cuando la familia de Brissa supo que ella tenía una discapacidad, su madre, Pat, no estaba segura de qué hacer. Vio que Brissa dependía de ella para todo. Pat creía que no podía haber una vida “típica” para su hija. Estaba ocupada buscando las mejores intervenciones, maestros y escuelas. Pat estaba preocupada porque Brissa no se comunicaba como los otros niños y tenía otras necesidades para su desarrollo. Parecía que no había tiempo para que abriera sus ojos, viera primero las capacidades de Brissa y luego se concentrara en su futuro.

La familia de Brissa quería que ella estuviera segura y al mismo tiempo que interactuara con otros niños en su familia y la comunidad.

# Brissa

## Creando la Visión



Pat había escuchado sobre las familias que estaban creando visiones para el futuro de sus hijos como miembros activos de la comunidad. No era fácil comprender este modo nuevo de pensar. Llevó tiempo y el apoyo de otros padres para poder comenzar a ver un futuro apasionante para su hija. Pat vio que Brissa tenía sus propios gustos y que tomaba sus propias decisiones si se le

daba una oportunidad y apoyo.

La familia creó un sueño para Brissa, uno que creciera a medida que ella madurara. Pat y su esposo compartían sus ideas sobre el tipo de futuro que deseaban para Brissa. Paso a paso, construyeron una visión en la que Brissa tenía un papel para decidir sobre su futuro con el apoyo de los miembros de la familia.

La familia exploró lo que ellos deseaban para Brissa y lo que era importante para ella. Escribieron el sueño... sin limitaciones. No era simplemente un pensamiento de deseo, era un momento decisivo. A continuación se encuentra la visión personalizada para Brissa:

*“Brissa será autosuficiente, tomará sus propias decisiones, tendrá relaciones positivas y podrá contribuir a su comunidad”.*

# Brissa

## La aplicación de la Visión



Brissa y su familia compartieron su visión con todos: en el hogar, la escuela, el Centro Regional y los amigos. Utilizaron su visión para guiar las actividades diarias y orientaron hasta las cosas más pequeñas para los objetivos del futuro.

La familia prestó atención a las palabras importantes para su visión, como “autosuficiente”, y pensaron qué podían hacer en su hogar y en la comunidad para aumentar la independencia de Brissa.

La familia ajustó sus horarios para poder enseñarle a Brissa cómo preparar por sí misma cosas simples para comer cuando tiene hambre. De este modo, Brissa pudo ayudar a la familia en el momento de la cena y a comprar la comida con su hermana.

Juntos, los miembros de la familia usaron su visión para descubrir más actividades comunitarias y encontrar servicios y apoyo. Esto les permitió usar a la familia y los amigos como apoyos naturales de su comunidad y mantener a la vez la seguridad para Brissa a medida que ella exploraba las nuevas oportunidades.

# Brissa

## Conexiones Comunitarias y Apoyos Naturales



La madre de Brissa aplicó su visión y desarrolló apoyos naturales para que Brissa pudiera participar en las actividades comunitarias típicas. Cuando Brissa comenzó como niña exploradora del grupo Daisy, una persona la asistía. Le gustaban las reuniones de las exploradoras y, a medida que sus compañeras comenzaron a sentirse cómodas para apoyarla, comenzó a

desaparecer el personal pago que la asistía. Ahora Brissa disfruta de sus salidas con su tropa como cualquier niña exploradora.

Se alentó a la familia de Brissa para que tuviera oportunidades de participar en las actividades familiares típicas y que pudiera estar con sus amigos fuera de casa.

La familia encontró nuevos modos de estar más involucrada en las actividades comunitarias: en la iglesia y el trabajo voluntario. La familia descubrió que las personas que ya conocían y en las que confiaban podían darles apoyo para que Brissa participara en estas actividades. La construcción de conexiones comunitarias ayudó a Brissa y a su familia a estar más involucrados y a brindar un aporte.

# Brissa

## Hacer Que las Cosas Sucedan

La familia le enseñó a Brissa a ser más independiente. A medida que Brissa probó hacer cosas que antes había considerado como difíciles, aprendió a manejar más actividades y disfrutar de ellas.



La familia, guiada por su visión, lentamente dio los pasos para que Brissa participara más plenamente en la vida familiar. La rutina de Brissa después de la escuela se volvió más típica.

Antes, era necesario impedirle a Brissa que saliera corriendo a la calle. Ahora, ella espera con un amigo hasta 15 minutos hasta que su madre la busca en la puerta de la escuela.

Además aprendió a ir caminando a la casa de la abuela después de la escuela. En su hogar, descansa y hace sus deberes o tareas de la casa, como alimentar al perro, limpiar el baño o hacer su cama.



# Brissa

## El Futuro



Brissa sigue trabajando para aprender habilidades nuevas y aplicarlas en la vida diaria. Ella y su familia se benefician de muchas actividades comunitarias que descubrieron. Como familia, tienen amigos nuevos,

más interacción con la comunidad y todos colaboran, especialmente Brissa. El futuro luce más prometedor. Brissa está aprendiendo a hablar por sí misma y a decir lo que ella desea para su futuro.

Ama a los animales y dice que quiere ir a la escuela y convertirse en entrenadora de delfines. Le gustaría casarse algún día y tener una familia.

La familia de Brissa tiene el compromiso de ayudarla a avanzar, se toma el tiempo para escuchar y hacer ajustes cuando es necesario.

### Las Palabras de Brissa

1. Ser una niña exploradora es divertido.
2. Yo ayudo en mi comunidad.

**Brissa tiene su propia visión del futuro.**

# ES BUENO SABER

“Es divertido estar en la comunidad”.  
*Brissa de la Rosa*



“Sea un voluntario y aprenda sobre la vida social, la responsabilidad y a tener confianza”. *Nick Tanita*



“Crea en su hijo, si usted no lo hace, nadie lo hará”. *Miguel Lugo*



# ES BUENO SABER

“La inclusión comienza en el hogar”.

*Carol Tanita*



“La inclusión no es un lugar o un servicio, es un modo de pensar”.

*Pat Gomez*



“Su comunidad es su red, el lugar donde las personas se ayudan entre sí”. *Eugenia Jones*





# Nick

## Cómo Eran las Cosas

Cuando Nick era pequeño, su familia no estaba segura de lo que él necesitaba porque no había un diagnóstico claro. A su madre Carole le habían dicho que Nick tenía el Síndrome de Déficit de Atención con Hiperactividad (ADHD, por sus siglas en inglés) y otras dificultades. Lo enviaron a una clase de alumnos con dificultades. Cuando a Nick le diagnosticaron autismo, Carole estaba sorprendida. Ella tuvo que aceptarlo para decir: “Sí, tiene autismo, pero solo aprende de un modo diferente. No voy a permitir que esto impida que él haga lo que hacen sus pares”.

La familia quería saber lo que otras familias estaban haciendo para saber cómo poder ayudar a Nick a ser un adulto independiente. Carole inscribió a Nick en un jardín de infantes (kinder) común en el que podía recibir educación especial.

# Nick

## Creando la Visión



Carole no quería que la discapacidad de Nick fuera un obstáculo.

La familia aceptó que Nick tenía un aprendizaje y comportamientos sociales diferentes. Había una creencia familiar de que, a pesar de la discapacidad, Nick debería estar expuesto a las mismas oportunidades que tienen los otros niños y tenerlas

también. Carole sabía que si Nick estaba con otros niños, aunque fuera por un momento, él aprendería más de sus pares.

Carole no comprendía el significado de la palabra “visión” en ese momento pero quería las mismas oportunidades típicas para Nick que su hija había tenido. La familia utilizó el Centro Regional como recurso y concurrió a talleres para aprender cómo asistir a Nick. .

Las expectativas para Nick eran las mismas que la familia tenía para su hija mayor. Esta visión incluía lo que era importante para Nick y lo que la familia deseaba para su futuro. Ésta es la declaración de visión personalizada para Nick:

*“Nick será una parte activa de esta escuela y su comunidad y tomará sus propias decisiones en la vida. Se relacionará con muchas personas y será un adulto responsable”.*

# Nick

## La Aplicación de la Visión

La familia comenzó con lo que era conocido en el hogar y empezó a construir a partir de allí. Hizo un plan y avanzó de a un paso a la vez.



Le pidieron a Nick que tomara más responsabilidades, como revisar el correo, alimentar al gato, cambiar la cama, lavar los platos y hacer sus propias comidas. Esto ayudó a lograr una mayor independencia y a que se sintiera bien con lo que podía hacer. La familia buscó oportunidades comunitarias. Nick fue a la biblioteca de la zona y un bibliotecario lo invitó

a clasificar los libros donados, y luego podía llevarse un libro gratis a su hogar. Muy pronto se convirtió en un voluntario habitual de la biblioteca y de la piscina del vecindario.

Nick comenzó a participar de los Niños Exploradores donde aprendió las habilidades básicas de la vida y de la socialización. Ahora Nick va de campamento con sus amigos y su tropa, no sólo con su familia.

La familia utilizó su hogar y la comunidad para crear nuevas oportunidades para que Nick aprenda y haga nuevos amigos.

# Nick

## Conexiones comunitarias y Apoyos Naturales

Nick y Carol utilizaron a su familia, amigos y comunidad para construir una red social. La escuela, los niños exploradores y los programas extraescolares contribuyeron con el aprendizaje de Nick sobre su comunidad y la gente lo conoció.



El trabajo voluntario en la biblioteca, la piscina de la zona y la municipalidad ayudaron a Nick a aumentar sus habilidades. Nick estaba construyendo relaciones y contribuía a su comunidad.

Después de que Nick comenzó a asistir a clases en un instituto profesional, Carole supo que su vecina también iba a clases allí. Nick le pidió a su vecina que le ayudara a aprender cómo ir y volver del campus del instituto. Su vecina, contenta por ayudar, fue en el autobús con Nick hasta que él aprendió el recorrido del autobús.

Al incluir a la familia y los amigos de la comunidad como apoyo natural, Nick ganó confianza y se sintió seguro al viajar por la ciudad. Y lo más importante fue que él también podía brindar apoyo a otras personas de su vecindario.

# Nick

## Hacer Que las Cosas Sucedan

Nick y su familia pusieron énfasis en vivir de acuerdo con su visión. Buscaron personas que hacían lo que Nick y su familia valoraban, como el voluntariado en el vecindario. De este modo, Nick pudo expandir sus relaciones personales, ser más independiente y tomar sus propias decisiones.



Aprendió cómo estar con otras personas y cambió su personalidad. Ha ganado confianza en sí mismo y es muy sociable. Nick ahora tiene un trabajo en la guardería a la que iba cuando era niño y trabaja como voluntario.

Nick sorprende a Carole por la inteligencia y la astucia que ha desarrollado. Usa el teléfono celular con responsabilidad para comunicarse y maneja su tarjeta del cajero automático para acceder a su cuenta bancaria. Puede hacer cheques y pagar las cuentas. El voluntariado, el trabajo y la escuela le dieron muchas habilidades y amistades.



# Nick

## El Futuro

En la actualidad, Nick usa el transporte público para asistir al instituto profesional. Toma clases de inglés, matemática y computación. Quiere ser un estudiante activo, tener una novia y seguir trabajando.



Está orgulloso de ganar su propio dinero y de ahorrarlo en el banco para sus planes futuros. Nick está construyendo su propio futuro y su familia está buscando los modos para apoyar su visión. Hablaron sobre sus objetivos y descubrieron que Nick desea titularse, encontrar

un buen trabajo y tener un lugar lindo para vivir.

### Las Palabras de Nick

1. Haz tus propios sueños para lo que desees para tu vida en el futuro.
2. No tengas miedo de intentar cosas nuevas.
3. Trabaja como voluntario en la comunidad.

**¡Nick está en camino!**

# Recursos

Departamento de Servicios para el Desarrollo  
Comité de Consejo para el Consumidor – Rincón del Consumidor  
<http://dds.ca.gov/ConsumerCorner/ThinkPlanDo.cfm>

Departamento de Servicios del Desarrollo SafetyNet  
<http://www.ddssafety.net/Main.aspx>

Comunidad de Aprendizaje para las Prácticas Centradas en las Personas  
<http://www.learningcommunity.us/home.html>

Grupo SCILS  
<http://www.scilsgroup.org/index2.html>

---

# Agradecimientos

Gracias a Brissa, Nick y sus familias por haber compartido sus visiones sobre la inclusión y sus historias familiares.

Pat Gomez y Brissa de la Rosa

Carol y Nick Tanita

Centro Regional de Eastern Los Angeles  
Gloria Wong, Directora

Grupo SCILS [www.scilsgroup.org](http://www.scilsgroup.org)



**The Board Resource Center**  
*Making Complex Ideas Simple<sup>SM</sup>*

PO Box 601477, Sacramento, CA 95860 [www.brcenter.org](http://www.brcenter.org)


# Declaración de la Visión

Una imagen de lo que usted desea para su hijo en el futuro. Comienza con un valor... ¿Qué es importante para usted? Inspira el compromiso de otras personas y lleva a un plan que todos puedan realizar.

## La Visión de Brissa

*“Brissa será autosuficiente, tomará sus propias decisiones, tendrá relaciones positivas y podrá contribuir a su comunidad”.*

## Mi Declaración de la Visión



---

---

---

---

---

## Palabras Clave



Palabras importantes de la declaración de la visión que aclaran lo que quiere decir.

## Palabras Clave de Brissa


Autosuficiente

## Qué Quieren Decir

*“Independiente en el hogar y en la comunidad”*

Contribuir

*“Aportar a su comunidad”*



---

---

---

---

---

“TENGO UNA VISIÓN DE INCLUSIÓN PORQUE MI HIJO ES PARTE DE NUESTRA COMUNIDAD”.

*“Une el presente con el futuro”*

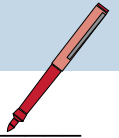
# Cómo aplicar su visión

Objetivos y actividades que respaldan la visión



## El Objetivo de Brissa

*“Ser **autosuficiente** en el hogar y en la comunidad”*



---

---

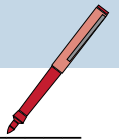
---

---

---

## Actividades de Brissa en el Hogar

*“Preparar sus propios bocadillos, ayudar a la hora de la cena”.*



---

---

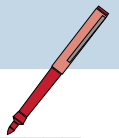
---

---

---

## Actividad Comunitaria de Brissa

*“Hacer voluntariado en la iglesia con su familia”.*



---

---

---

---

---

*“Tengo el plan de ayudarle a él a usar su comunidad y a estar incluido”.*